

A STUDY ON THE USES OF THE SPEECH LEVELS OF BALINESE LANGUAGE IN INFORMAL CONTEXTS

A THESIS

In Partial Fulfilment of the Requirements for
the Sarjana Pendidikan Degree in
English Language Teaching



By :

JOHANES LEONARDI TALOKO

1213092012

No. INDUK	1913/98
TGL TERIMA	23. 2. 98
B. F. I HADI H	FKIP
No. BUKU	FK-ig Tal S-1
KCP: KE	1 (satu)

UNIVERSITAS KATOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
DECEMBER, 1997

APPROVAL SHEET

(1)

This thesis entitled A STUDY ON THE USES OF THE SPEECH LEVELS OF BALINESE LANGUAGE IN INFORMAL CONTEXTS, prepared and submitted by Yohanes Leonardi Taloko, has been approved and accepted as a partial fulfilment of the requirements for the Sarjana Pendidikan degree in English Language Teaching by the following advisor.



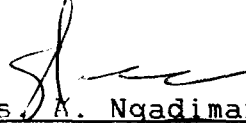
Drs. Stefhanus Laga Tukan, M.Pd

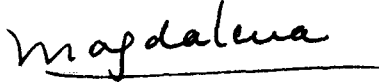
Advisor


APPROVAL SHEET


(2)

This thesis has been examined by the committee on Oral Examination with the grade of on December 6, 1997.

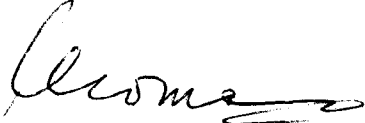

Drs. A. Ngadiman, M.Pd
Chairman



Dra. Magdalena I. Kartio, M.A
Member


Drs. Vincentius Luluk P
Member


Drs. Stefanus Laga Tukan, M.Pd
Member

Approved by,


Dr. Veronica L. Diptoadi, M.Sc
The Dean of Teacher Training
Faculty


Dra. Agnes Santi W, M.Pd
The Head of English Dept.

ACKNOWLEDGEMENT

After finishing this thesis I felt relieved and would like to give my greatest gratitude to the Beloved Father who guided me during the process of writing this thesis.

I would like to give my deep compliment to the following persons who were willing to help me finishing this thesis, mainly:

1. Drs. Stefanus Laga Tukan, M.Pd, my advisor, who checked my thesis draft in his busy hours.
2. DR. Wuri Soedjatmiko, who gave me spirit to go on with my thesis.
3. I Kt. Sugiarta and I Md. Supadma, my good uncles and informants, for sharing their knowledge about Balinese language.
4. My beloved parents who bought me a computer to finish this thesis as soon as possible and always supported me to finish it quickly.
5. My special friend, Angela, who kept pushing me to deal with this thesis during my bad times.
6. All my relatives in Bali who trully helped me to get the data needed for this study.

May GOD bless you all!!

the writer

TABLE OF CONTENTS

APPROVAL SHEET (1)	i
APPROVAL SHEET (2)	ii
ACKNOWLEDGEMENTS	iii
TABLE OF CONTENTS	iv
ABSTRACT	vi
I. INTRODUCTION	
1.1 Background of the Study	1
1.2 Statement of the Problem	7
1.3 Objectives of the Study	7
1.4 Significance of the Study	7
1.5 Scope and Limitation of the Study	7
1.6 Theoretical Framework	8
1.6.1 Theory of Sociolinguistics	8
1.6.2 Speech Levels.....	8
1.7 Definition of Key Terms	9
1.8 Organization of the Thesis	10
II. REVIEW OF RELATED LITERATURE	
2.1 Some Related Theories	11
2.1.1 Basic Concepts of Sociolinguistics	11
2.1.2 Speech Levels	13
2.2 Review of Related Study	14
2.3 Balinese Language Levels	17

III. RESEARCH METHODOLOGY

3.1 The Nature of the Study and its Design	21
3.2 Subjects of the Study	22
3.3 The Informants of the Study	22
3.4 The Research Instruments	23
3.5 The Procedure of Data Collection	23
3.6 The Procedure of Data Analysis	24

IV. DATA ANALYSIS, FINDINGS AND DISCUSSION OF FINDINGS

4.1 The Data	26
4.2 The Data Analysis	35
4.2.1 The Parameter	35
4.2.2 The Analysis of the Data	36
4.2.2.1 The Analysis of Recorded Data ...	36
4.2.2.2 The Analysis of Written Data	48
4.3 Findings	49
4.3.1 The Findings of Recorded Data	50
4.3.2 The Findings of Written Data	56
4.4 Discussion of Findings	57

V. CONCLUSION AND SUGGESTIONS

5.1 Summary	62
5.2 Suggestions	64

APPENDIX

BIBLIOGRAPHY

ABSTRACT

Taloko, Yohanes Leonardi. 1995. A Study on the use of Speech Levels of Balinese Language in Informal Contexts. Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris, FKIP Universitas Katolik Widya Mandala Surabaya.

Advisor:

Drs. Stefanus Laga Tukan, M.pd.

Key words: Balinese language levels, 'basa alus (sing-gih)', 'basa madia', 'basa kapara/biasa', informal contexts.

Balinese language, like Javanese language, has different speech levels. In order to be able to communicate effectively, a Balinese should carefully choose the Balinese language levels ('basa alus', 'basa madia', and 'basa kapara') he is to use. Otherwise; he will hurt someone's feeling or be regarded impolite. This sort of situation lead to the question of what possible reasons that make Balinese speak to each other differently in informal contexts.

The answer to the question was explored by recording some conversations of Balinese native speakers and distributing questionnaires given to Balinese people. Using the following parameters: participants, role relationship, setting and scene, topic, and code, the writer analyzed the data and found out that the reasons which make Balinese people talk to each other in different speech levels in informal contexts were: role relationships between participants which played the most important role and secondly, the contexts (settings) of interaction where the conversations took place. Other parameter, topic of conversations, played a predominant role only.

The writer suggested that there would be another study on Balinese language since this study is limited in its scope, informants, subjects of study, and area of analysis. Furthermore; it would be better if there are more studies on other regional languages.